



03290-0379

LEVEL 4  
1 > 2 > 3 > 4 > 5



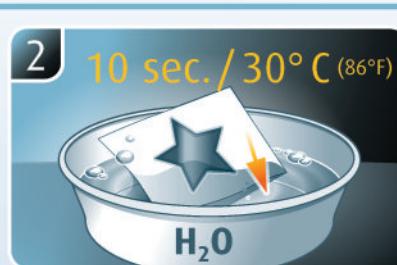
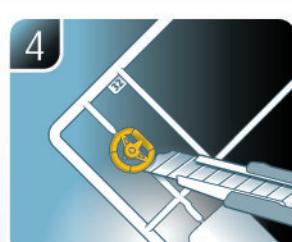
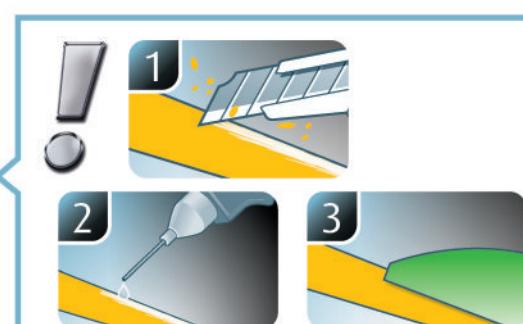
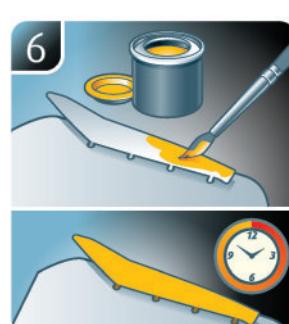
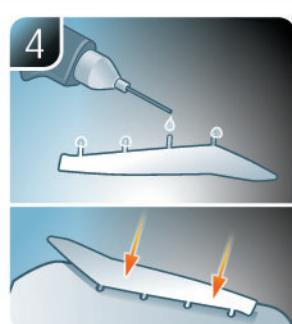
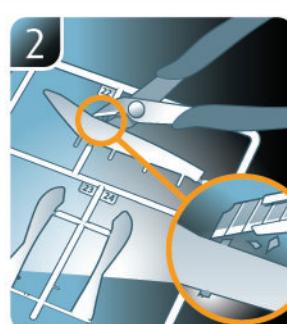
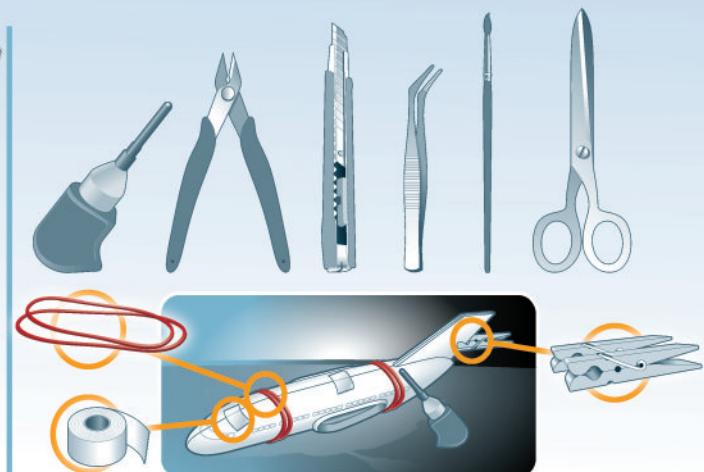
# SHERMAN M4A1

**Beiliegenden Sicherheitstext beachten / Please note the enclosed safety advice**

- ① Beiliegenden Sicherheitstext beachten und nachschlagbereit halten.
- ② Please note the enclosed safety advice and keep safe for later reference.
- ③ Respecter les consignes de sécurité ci-jointes et les conserver à portée de main.
- ④ Houdt u aan de bijgaande veiligheidsinstructies en hou deze steeds bij de hand.
- ⑤ Seguire le avvertenze di sicurezza indicate e tenerle a portata di mano.
- ⑥ Observar y siempre tener a disposición este texto de seguridad adjunto.
- ⑦ Ter em atenção o texto de segurança anexo e guardá-lo para consulta.

- ⑧ Overhold vedlagte sikkerhedsanvisninger og hav dem liggende i nærheden.
- ⑨ Ha alltid vedlagt sikkerhetstekst klar til bruk.
- ⑩ Beakta bifogad säkerhetstext och håll den i beredskap.
- ⑪ Huomioi ja säilytä oheiset varoitukset.
- ⑫ Соблюдайте технику безопасности, сохраните инструкцию для дальнейших обращений.
- ⑬ Przestrzegać załączonego tekstu dotyczącego bezpieczeństwa i mieć go zawsze pod ręką.
- ⑭ Dodržujte tento priložený bezpečnostní text a mějte ho ruce.
- ⑮ A mellékelt biztonsági szöveget vegye figyelembe és tartsa fellapozásra készen.

- ⑯ Rešpektujte priložený bezpečnostný text a uchovajte ho pre budúce použitie.
- ⑰ Respeciať textul de siguranja aťašat si păstrați-l la indemâna.
- ⑱ Спазвайте приложения текст за безопасност и го држте под ръка за справки.
- ⑲ Priložena varnostna navodila izvajajte in jih hranite na vsem dostopnem mestu.
- ⑳ Λάβετε υπόψη οας το συνημμένο κείμενο ασφαλείας και φυλάξτε το ώστε να ανατρέχετε σε αυτό όποτε χρειάζεται.
- ㉑ Ekteki güvenlik talimatlarını dikkate alip, bakabileceğiniz bir şekilde muafaza ediniz.



**DE** Weitere Tipps und Tricks.  
**NO** Flere tips og tricks.  
**FR** Conseils et astuces supplémentaires.  
**NL** Andere tips en trucs.  
**IT** Ulteriori consigli e suggerimenti.  
**ES** Consejos y sugerencias adicionales.  
**PT** Mais dicas e truques.

**DK** Flere tips og tricks.  
**SE** Ytterligare tips och tricks.  
**PL** Lisää vinkkejä ja niukseja.  
**HU** További ötletek és fogások.  
**SK** Ďalšie tipy a triky.  
**RO** Alte sfaturi și trucuri.

**RU** Другие полезные съвети и трикове.  
**SI** Nadaljnji nasveti in zvijače.  
**GR** Πρόσθετες ουμβουλές και κόλπα.  
**TR** Diğer öneriler ve ipuçları.



- DE** Kleben  
**EN** Glue  
**FR** Coller  
**NL** Lijmen  
**IT** Incollare  
**ES** Pegamento  
**PT** Colar  
**DK** Lim  
**NO** Lime  
**SE** Limma  
**RU** Клеить  
**PL** Przykleić  
**CZ** Slepění  
**HU** Ragassza rá  
**SK** Lepiť  
**RO** Lipiți  
**BG** Залепете  
**SR** Prilepite  
**GR** Κολλήστε  
**TR** Yapıştırma



- DE** Nicht kleben  
**EN** Don't glue  
**FR** Ne pas coller  
**NL** Niet lijmen  
**IT** Non incollare  
**ES** No pegamento  
**PT** Não colar  
**DK** Lim ikke  
**NO** Ikke lime  
**SE** Limma inte  
**RU** Не клеить  
**PL** Nie przyklejać  
**CZ** Nelepít  
**HU** Ne ragassza rá  
**SK** Nelepiť  
**RO** Nu îlpiți  
**BG** Не лепете  
**SR** Ne lepite  
**GR** Μην κολλήσετε  
**TR** Yapıştmayın



- DE** Bemalen  
**EN** Paint  
**FR** Peindre  
**NL** Beschilderen  
**IT** Colorare  
**ES** Pintar  
**PT** Pintar  
**DK** Mal  
**NO** Male  
**SE** Måla  
**RU** Раскрасить  
**PL** Pomalovać  
**CZ** Pomalovat  
**HU** Fesse be  
**SK** Natrief  
**RO** Vopsiți  
**BG** Боядисайте  
**SR** Pobaravajte  
**GR** Βάψτε  
**TR** Boyama



- DE** Anzahl der Arbeitsgänge.  
**EN** Number of working steps.  
**FR** Nombre d'étapes de travail.  
**NL** Het aantal bouwstappen.  
**IT** Numero di fasi di lavoro.  
**ES** Número de pasos de trabajo.  
**PT** Número de passos de trabalho.  
**DK** Antal arbejdsgange.  
**NO** Antall arbeidstrinn.  
**SE** Antal operationer.  
**RU** Тyovaisheden määrä.  
**PL** Koliczestvo operacij.  
**CZ** Počet pracovních kroků.  
**HU** A munkamenetek száma.  
**SK** Počet pracovných operácií.  
**RO** Numărul etapelor de lucru.  
**BG** Број работни стъпки.  
**SR** Število delovnih postopkov.  
**GR** Αριθμός βημάτων εργασίας.  
**TR** Çalışma adımı sayısı.



- DE** Zusammenbau Reihenfolge.  
**EN** Sequence of assembly.  
**FR** Ordre d'assemblage.  
**NL** Volgorde van montage.  
**IT** Sequenza di assemblaggio.  
**ES** Secuencia de montaje.  
**PT** Seqüência de montagem.  
**DK** Samlerækkefølge.  
**NO** Monteringsrekkefølge.  
**SE** Montering ordningsføljd.  
**PL** Kokoamisjärjestys.  
**RU** Последовательность сборки.  
**PL** Kolejność montażu.  
**SE** Pofadi složení.  
**HU** Összerakási sorrend.  
**SK** Poradie zostavenia.  
**RO** Ordinea asamblării.  
**BG** Последователност на слобяване.  
**SR** Vrstni red sestavljanja.  
**GR** Σειρά τοποθέτησης.  
**TR** Parçaları birleştirme sırası.



- DE** Wahlweise  
**EN** Optional  
**FR** Facultatif  
**NL** Naar keuze  
**IT** Facoltativamente  
**ES** Opcional  
**PT** Opcional  
**DK** Valgfri  
**NO** Valgfritt  
**SE** Valfri  
**RU** Варианси  
**PL** Ha wybór  
**SK** Opcionalne  
**RO** Volitelné  
**BG** Вálasztás szerint  
**SR** Alternativne  
**GR** Οptional  
**TR** Пó избор  
**DK** Izbirno  
**SE** Проаpтиpкa  
**TR** Opsiyonel



- DE** Achtung  
**EN** Attention  
**FR** Attention  
**NL** Oogelet  
**IT** Attenzione  
**ES** Atención  
**PT** Atenção  
**DK** Obs!  
**NO** OBS  
**SE** OBS  
**RU** Внимание  
**PL** Uwaga  
**SK** Pozor  
**RO** Figyelem!  
**BG** Пoзoр  
**SR** Аtenție  
**GR** Βнимание  
**TR** Dikkat



- DE** Bauanleitung sorgfältig lesen.  
**EN** Read the assembly instructions carefully.  
**FR** Lisez attentivement les instructions de montage.  
**NL** Bouwinstucties zorgvuldig doorlezen.  
**IT** Leggere attentamente le istruzioni per il montaggio.  
**ES** Lea cuidadosamente las instrucciones de montaje.  
**PT** Ler attentamente as instruções de montagem.  
**DK** Læs byggevejledningen omhyggeligt.  
**NO** Les byggeanvisningen noye.  
**SE** Monteringsinstruktionerna skall läsas noggrant.  
**RU** Lue kokoamisohje huolellisesti.  
**PL** Внимательно прочитайте инструкцию по сборке.  
**SK** Dokladne przeczytać instrukcję montażu.  
**RO** Prețetește și peclivé návod k obsluze.  
**BG** Folyelmesen olvassa el a szerelési útmutatót.  
**SR** Návod na montáz starostivo prečítajte.  
**GR** Citiți cu atenție instrucțiunile de montare.  
**TR** Прочетете внимателно упътването за монтаж.  
**DK** Skrbovo preberite navodila za sestavo.  
**SE** Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες κατασκευής.  
**TR** Yapı kılavuzunu dikkatle okuyun.



- DE** Loch bohren.  
**EN** Make a hole.  
**FR** Faire un trou.  
**NL** Maak een gat.  
**IT** Praticare un foro.  
**ES** Hacer un agujero.  
**PT** Fazer um furo.  
**DK** Lav et hull.  
**NO** Bor et hull.  
**SE** Borra häl.  
**RU** Рорaa reikä.  
**PL** Wywiercić otwór.  
**SK** Vyvrtejte otvor.  
**RO** Furjon lukat.  
**BG** Vyftajte otvor.  
**SR** Faceti o gaură.  
**GR** Προβιάστε δύπλα.  
**TR** Izvrtajte izvrtino.  
**TR** Avoίξτηπη.  
**TR** Delik açın.



- DE** Abbildung zusammengesetzter Teile.  
**EN** Illustration of assembled parts.  
**FR** Figure représentant les pièces assemblées.  
**NL** Afbeelding van samengevoegde onderdelen.  
**IT** Foto delle parti assemblate.  
**ES** Figura de las piezas montadas.  
**PT** Ilustração das peças montadas.  
**DK** Illustration af samlede dele.  
**NO** Figur av sammensatte deler.  
**SE** Bild på sammansatta detaljer.  
**RU** Кoотуjiен osien kuva.  
**PL** Изображение смонтированных деталей.  
**SK** Zobrazení spojených dílů.  
**RO** Összerakott alkatrészek ábrája.  
**BG** Obrázok dielov, ktoré sa majú zmontovať.  
**SR** Figura representând piesele asamblate.  
**GR** Изображение на споените части.  
**TR** Slika sestavljenih delov.  
**DK** Απεικόνιση των τοποθετημένων μέρων.  
**TR** Birleştirilmiş parçalar resmi.



- DE** Bauteile trocken lassen.  
**EN** Allow the parts to dry.  
**FR** Laisser sécher les pièces.  
**NL** Onderdelen laten drogen.  
**IT** Lasciare asciugare i componenti.  
**ES** Dejar secar las piezas.  
**PT** Deixar as peças secar.  
**DK** Lad delene tørre.  
**NO** Tørk komponenter.  
**SE** Låt komponenterna torka.  
**RU** Anna rakenneosién kuivua.  
**PL** Дайте деталямъ въсхотунъ.  
**SK** Pozostawić elementy konstrukcji do wyschnięcia.  
**RO** Nechť díly uschnout.  
**BG** Hagyja megszáradi az alkatrészeket.  
**SR** Конструкцн дiely nechajte vyschnut.  
**GR** Lásatí komponentele să se usuce.  
**TR** Оставете сглобените части да изсъхнат.  
**DK** Osušte sestavne dele.  
**SE** Aphroto το μέρη να στεγνύσουν.  
**TR** Yapı parçalarını kurumaya bırakın.



- DE** Mit einem Messer abtrennen.  
**EN** Detach with knife.  
**FR** Détacher au couteau.  
**NL** Met een mesje afsnijden.  
**IT** Separare con un coltello.  
**ES** Separar con cuchillo.  
**PT** Separar com uma faca.  
**DK** Skær af med en kniv.  
**NO** Separer med kniv.  
**SE** Skall skiljas av med en kniv.  
**RU** Erota veitsellä.  
**PL** Oddzielić za pomocą noża.  
**SK** Oddelte nožom.  
**RO** Desprindeți cu un cuțit.  
**BG** Откаснете с нож.  
**SR** Određite z ustreznim rezilom.  
**GR** Αφαιρέστε με ένα μαχαίρι.  
**TR** Bir bıçak ile kesin.



- DE** Abziehbild in Wasser einweichen und anbringen.  
**EN** Soak and apply decals.  
**FR** Mouiller et appliquer les décalcomanies.  
**NL** Transfer in water even laten weken en aanbrengen.  
**IT** Immergere la decalcomania nell'acqua e applicarla.  
**ES** Mojá y aplicar calcomanías.  
**PT** Amoecer o decalque em água e aplicar.  
**DK** Gör overförlingsbilledet vådt og sæt det på.  
**NO** Myk opp avtrekkingsbildet i vann og sett på.  
**SE** Blötlägg dekalen i vatten och sätt på den.  
**RU** Pehtimästi siirtokuvan vedessä ja siirrä paikalleen.  
**PL** Opuštité preverodnou kartinku v vodu i nanesite eē.  
**SK** Namoczyć kalkomanię w wodzie i przykleić.  
**RO** Nechte obtisk odmočit ve vodi a prielepťe.  
**BG** Meritse vízbe és helyezze fel a matrica.  
**SR** Oblikováč obrazok namocťte do vody a priložte na plochu.  
**GR** Įmūniatei abžibildui apārā aplišēt.  
**TR** Потопете ваденката във вода и я поставете.  
**DK** Prelepnico namakajte v vodi. In namestite.  
**SE** Mououkéute se verō kai toploθētōte tīs χαλκομανίē.  
**TR** Çıkartmayi suda yumaşatin ve takin.



- DE** Zur Anbringung der Abziehbilder empfohlen.  
**EN** Recommended for affixing the decals.  
**FR** Recommandé pour l'application des décalcomanies.  
**NL** Aanbevolen voor het aanbrengen van de transfers.  
**IT** Raccomandato per l'applicazione delle decalcomanie.  
**ES** Recomendado para la fijación de los autocolantes.  
**PT** Recomendado para a fixação dos autocolantes.  
**DK** Anbefales til at feste avtrekksbilder.  
**NO** Anbefales til å feste avtrekksbilder.  
**SE** Recomenderas för montering av klisterdekalerna.  
**RU** Рекомендуется для нанесения переводных картинок.  
**PL** Zalecam do przyklejenia kalkomanii.  
**SK** Doporučujeme k umístění obtiskovacích obrázků.  
**RO** A matrica felhelyezéséhez ajánljuk.  
**BG** Odporuča sa pre umiestnenie oblikováčového obrázku.  
**SR** Recomandat pentru aplicarea abžibildurilor.  
**GR** Προτείνεται για την παρασταση των χαλκομανιών.  
**TR** Çıkmaların takılması için önerili.



- DE** Nicht enthalten.  
**EN** Not included.  
**FR** Non fourni.  
**NL** Behoort niet tot de levering.  
**IT** Non incluso.  
**ES** No incluido.  
**PT** Não incluído.  
**DK** Medfölger ikke.  
**NO** Ikke inkludert.  
**SE** Ingår ej.  
**RU** Не содержится.  
**PL** Nie wchodzi w zakres dostawy.  
**SK** Není obsaženo.  
**RO** Nem tartalmazza.  
**BG** Неobsahuje.  
**SR** Nu este inclus.  
**GR** Η ce включова в комплекта.  
**TR** Ni priloženo.  
**DK** Δεν περιλαμβάνεται.  
**TR** İçermiyor.

# Benötigte Farben / Required colours

(F) Peintures nécessaires  
 (NL) Benodigde kleuren  
 (IT) Colori necessari  
 (ES) Colores necesarios  
 (PT) Cores necessárias  
 (DK) Nødvendige farver  
 (NO) Nødvendige farger  
 (SE) Erforderliga färger  
 (FI) Tarvittavat värit  
 (RU) Необходимые краски  
 (PL) Potrzebne kolory  
 (CZ) Potřebné barvy  
 (HU) Szükséges színek  
 (SK) Požadované farby  
 (RO) Culori necesare  
 (BG) Необходими цветове  
 (SI) Potrebne barve  
 (GR) Απαραίμενα χρώματα  
 (TR) Gerekli renkler

39 A

09 B

50% 91 C 09

50%

(DE) Dunkelgrün matt  
 (GB) Dark green matt  
 (FR) Vert foncé mat  
 (NL) Donkergruen mat  
 (IT) Verde scuro opaco  
 (ES) Verde oscuro mate  
 (PT) Verde escuro mate  
 (DK) Mørkegrøn mat  
 (NO) Mørk grønn matt  
 (SE) Mörkgrön matt  
 (FI) Tummanvihreä matta  
 (RU) Темно-зелёный матовый  
 (PL) Ciemnozielony matowy  
 (CZ) Tmavá zelená matný  
 (HU) Sötétzöld, fénytelen  
 (SK) Trmavo zelená matný  
 (RO) Verde-inchis mat  
 (BG) Тъмнозелено матово  
 (SI) Temno-zelena mat  
 (GR) Πράσινο σκούρο ματ  
 (TR) Koyu yeşil mat

(DE) Anthrazit matt  
 (GB) Anthracite matt  
 (FR) Fer métallique  
 (NL) Antraciet mat  
 (IT) Antracite opaco  
 (ES) Antracita mate  
 (PT) Antracite mate  
 (DK) Antracitgrå mat  
 (NO) Antrasitt matt  
 (SE) Antracitgrå matt  
 (FI) Antrasilitinharmaa matta  
 (RU) Антрацит матовый  
 (PL) Antracyt matowy  
 (CZ) Antracitová šedá matný  
 (HU) Antracit, fénytelen  
 (SK) Čierna uhlová matný  
 (RO) Antracit mat  
 (BG) Тъмносиво матово  
 (SI) Antracit mat  
 (GR) Γκρι ανθρακί ματ  
 (TR) Antrazit mat

(DE) Eisen metallic  
 (GB) Iron metallic  
 (FR) Fer métallique  
 (NL) IJzer metallic  
 (IT) Ferro metallico  
 (ES) Acero metálico  
 (PT) Aço metálico  
 (DK) Stål metallisk  
 (NO) Jern metallic  
 (SE) Stål metallic  
 (FI) Teräs metallinen  
 (RU) Сталь металлик  
 (PL) Grafit metaliczny  
 (CZ) Ocelová metalizový  
 (HU) Acélmetál  
 (SK) Ocelová metalíza  
 (RO) Fier metalic  
 (BG) Желязо металик  
 (SI) Železna kovinska  
 (GR) Χρώμα σιδήρου μεταλλικό<sup>+</sup>  
 (TR) Metalik metalik

(DE) Anthrazit matt  
 (GB) Anthracite matt  
 (FR) Anthracite mat  
 (NL) Antraciet mat  
 (IT) Antracite opaco  
 (ES) Antracita mate  
 (PT) Antracite mate  
 (DK) Antracitgrå mat  
 (NO) Antrasitt matt  
 (SE) Antracitgrå matt  
 (FI) Antrasilitinharmaa matta  
 (RU) Антрацит матовый  
 (PL) Antracyt matowy  
 (CZ) Antracitová šedá matný  
 (HU) Antracit, fénytelen  
 (SK) Čierna uhlová matný  
 (RO) Antracit mat  
 (BG) Антрацит матово  
 (SI) Antracit mat  
 (GR) Γκρι ανθρακί ματ  
 (TR) Antrazit mat

75% 91 D 83 25%

(DE) Eisen metallic  
 (GB) Iron metallic  
 (FR) Fer métallique  
 (NL) IJzer metallic  
 (IT) Ferro metallico  
 (ES) Acero metálico  
 (PT) Aço metálico  
 (DK) Stål metallisk  
 (NO) Jern metallic  
 (SE) Stål metallic  
 (FI) Teräs metallinen  
 (RU) Сталь металлик  
 (PL) Grafit metaliczny  
 (CZ) Ocelová metalizový  
 (HU) Acélmetál  
 (SK) Ocelová metalíza  
 (RO) Fier metalic  
 (BG) Желязо металик  
 (SI) Železna kovinska  
 (GR) Χρώμα σιδήρου μεταλλικό<sup>+</sup>  
 (TR) Metalik metalik

(DE) Rost matt  
 (GB) Rust matt  
 (FR) Rouille mat  
 (NL) Roest mat  
 (IT) Ruggine opaco  
 (ES) óxido mate  
 (PT) Ferrugem mate  
 (DK) Rust mat  
 (NO) Rust matt  
 (SE) Rost matt  
 (FI) Ruoste matta  
 (RU) Ржавый матовый  
 (PL) Rdzawy matowy  
 (CZ) Rezavá matný  
 (HU) Rozsdászínű, fénytelen  
 (SK) Hrdzavá matný  
 (RO) Ruginiu mat  
 (BG) Ръжда матово  
 (SI) Rjasta mat  
 (GR) Χρώμα σκουριάς ματ  
 (TR) Pas rengi mat

(DE) Silber metallic  
 (GB) Silver metallic  
 (FR) Argent métallique  
 (NL) Zilver metallic  
 (IT) Argento metallico  
 (ES) Plata metálico  
 (PT) Prata metálico  
 (DK) Sølv metallisk  
 (NO) Sølv metallic  
 (SE) Silver metallic  
 (FI) Hopea metallinen  
 (RU) Серебряный металлик  
 (PL) Srebrny metaliczny  
 (CZ) Stříbrná metalizový  
 (HU) Ezüstmetál  
 (SK) Strieborná metalíza  
 (RO) Argintiu metalic  
 (BG) Сребро металник  
 (SI) Srebrna kovinska  
 (GR) Ασηρή μεταλλικό<sup>+</sup>  
 (TR) Gümüş rengi metalik

(DE) Teerschwarz matt  
 (GB) Tar black matt  
 (FR) Noir goudron mat  
 (NL) Teerzwart mat  
 (IT) Nero catrame opaco  
 (ES) Negro brea mate  
 (PT) Preto alcatrão mate  
 (DK) Tjærerst mat  
 (NO) Tjærerst matt  
 (SE) Tjärsvar matt  
 (FI) Tervanmusta matta  
 (RU) Битумно-чёрный матовый  
 (PL) Czarna smoła matowy  
 (CZ) Dehtová černá matný  
 (HU) Kátrányfekete, fénytelen  
 (SK) Čierna térová matný  
 (RO) Negru-inchis mat  
 (BG) Катранено черно матово  
 (SI) Katransko-črna mat  
 (GR) Μούρο βαθύ ματ  
 (TR) Katran siyahi mat

66% 42 G 86 34%

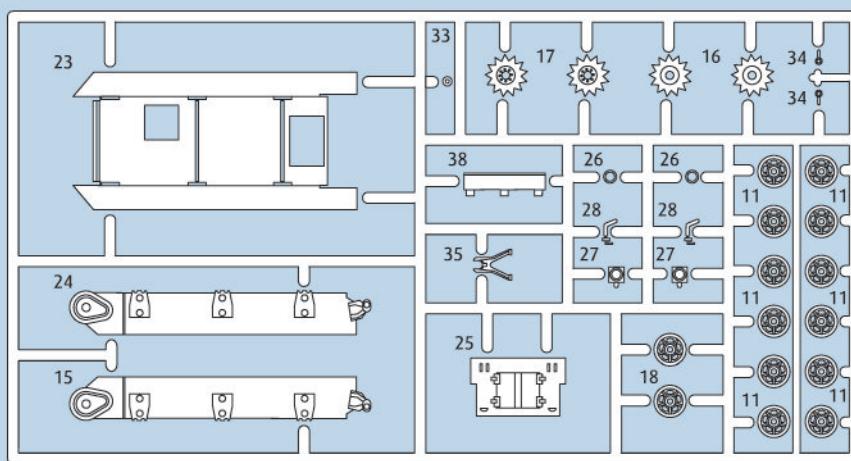
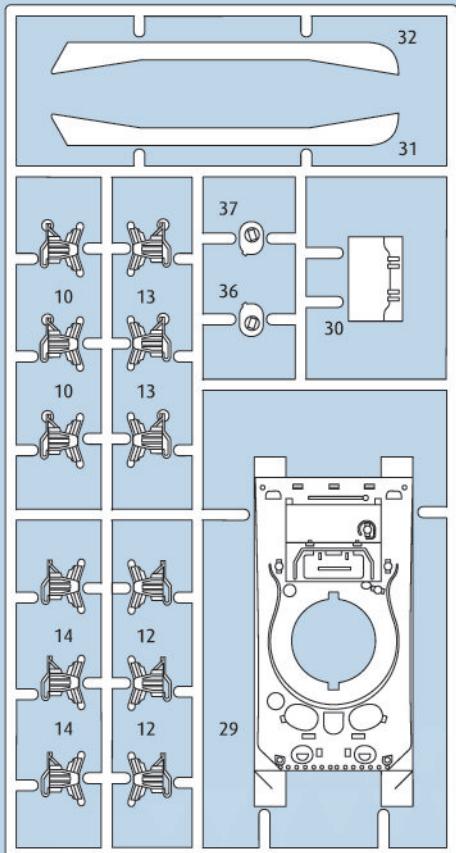
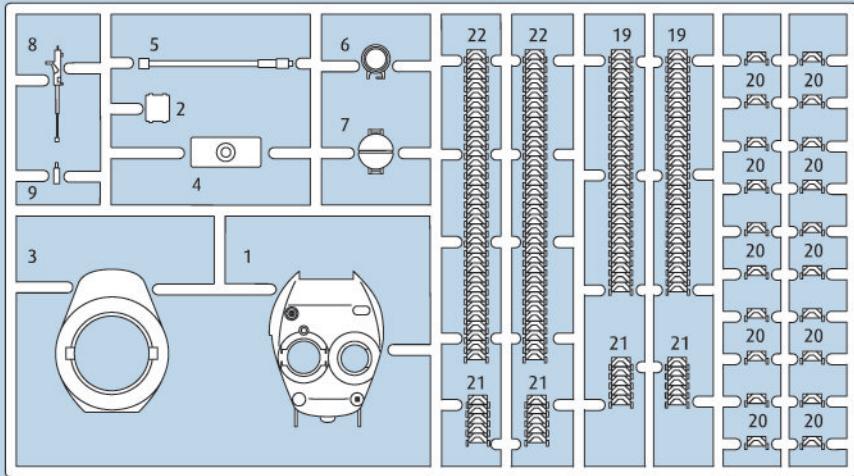
(DE) Gelbliv matt  
 (GB) Olive yellow matt  
 (FR) Olive jaunâtre mat  
 (NL) Geelolijf mat  
 (IT) Oliva gallastro opaco  
 (ES) Amarillo oliva mate  
 (PT) Amarelo azeitona mate  
 (DK) Olivengul mat  
 (NO) Gul oliven matt  
 (SE) Olivgul matt  
 (FI) Kellertävö oliivi matta  
 (RU) Оливково-жёлтый матовый  
 (PL) Oliwkowożółty matowy  
 (CZ) Zlútá olivová matný  
 (HU) Olajsárga, fénytelen  
 (SK) Olivovo žltá matný  
 (RO) Galben măsliniu mat  
 (BG) Жълтеникавомаслинено матово  
 (SI) Rumeno-olivna mat  
 (GR) Λαδί κιτρινωπό ματ  
 (TR) Zeytin sarısı mat

(DE) Khakibraun matt  
 (GB) Khaki brown matt  
 (FR) Kaki mat  
 (NL) Khaki mat  
 (IT) Marrone cachì opaco  
 (ES) Caqui mate  
 (PT) Castanho caqui mate  
 (DK) Khakibrun mat  
 (NO) Kakibrun matt  
 (SE) Khakibrun matt  
 (FI) Olivirnraskea matta  
 (RU) Коричневый хаки матовый  
 (PL) Khaki matowy  
 (CZ) Olivová hnědá matný  
 (HU) Kekszínű, fénytelen  
 (SK) Olivová hnédá matný  
 (RO) Maro măsliniu mat  
 (BG) Kaki матово  
 (SI) Kakī-rjava mat  
 (GR) Καφέ-λαδί ματ  
 (TR) Zeytin kahvesi mat



(DE) Beispiel: mischen  
 (GB) Example: mixing  
 (FR) Exemple: mélanger  
 (NL) Voorbeeld: mengen  
 (IT) Esempio: mescolare  
 (ES) Ejemplo: mezcla  
 (PT) Exemplo: misturar  
 (DK) Eksempel: blanding  
 (NO) Eksempel: blanding  
 (SE) Exempel: blanda  
 (FI) Esimerkki: sekoittaminen  
 (RU) Пример: смешивание  
 (PL) Przykład: mieszanie  
 (CZ) Příklad: míchání  
 (HU) Példa: keverés  
 (SK) Príklad: miestanie  
 (RO) Exemplu: amestecare  
 (BG) Пример: смесване  
 (SI) Primer: mešanje  
 (GR) Παράδειγμα: ανάμεικη  
 (TR) Örnek: karıştırma





**Ersatzteile benötigt?**

Kein Problem. Einfach den Revell-Service mit Angabe von Artikel- und Teilenummer kontaktieren. Entweder unter [service@revell.de](mailto:service@revell.de) oder Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde.\*

\*Wir bitten um Verständnis, dass eine Gewährleistung nur bei aktuellen Artikeln, die im Zeitraum der letzten 24 Monate erworben wurden, übernommen werden kann. Mit der Ersatzteil-Bestellung können Kosten z.B. für Verpackung und Versand entstehen. Ob diese Kosten anfallen wird im Vorfeld schriftlich durch unseren Service mitgeteilt. Das Angebot kann dann angenommen oder abgelehnt werden. Unfrei eingesandte Ersatzteil-Bestellungen werden von uns nicht angenommen! Dieser Direktservice gilt für die Länder Deutschland, Benelux, Österreich, Frankreich, Großbritannien. Ersatzteil-Bestellungen aus den übrigen Ländern werden über die jeweiligen Distributoreure abgewickelt. Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler.

#### **Besoin de pièces de rechange ?**

Il vous suffit de contacter le service Revell et d'indiquer la référence de l'article et de la pièce. Soit en écrivant par mail à [france@revell.de](mailto:france@revell.de) (uniquement pour la France) ou par courrier à Revell GmbH, Département X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde.\*

**\*La garantie s'applique pour les articles présents au catalogue et achetés au cours des 24 derniers mois. Merci de votre compréhension. La commande de pièces de rechange peut donner lieu à des frais supplémentaires, par ex. pour l'emballage et le port. Notre service client vous en informera au préalable par écrit. Vous pourrez accepter ou refuser le devis. Nous n'acceptons pas les commandes de pièces de rechange envoyées sans affranchissement ! Ce service direct est valable pour les pays suivants : Allemagne, Benelux, Autriche, France, Grande-Bretagne. Les commandes de pièces en provenance d'autres pays sont traitées par les distributeurs correspondants. Veuillez contacter votre revendeur.**

**Need spare parts?**

No problem. Contact Revell Service with the item number and part numbers you need: [service@revell.de](mailto:service@revell.de) or Revell GmbH, Unit 10, Old Airfield Industrial Estate, Cheddington Lane, Tring, Herts, HP23 4QR, Great Britain.\*

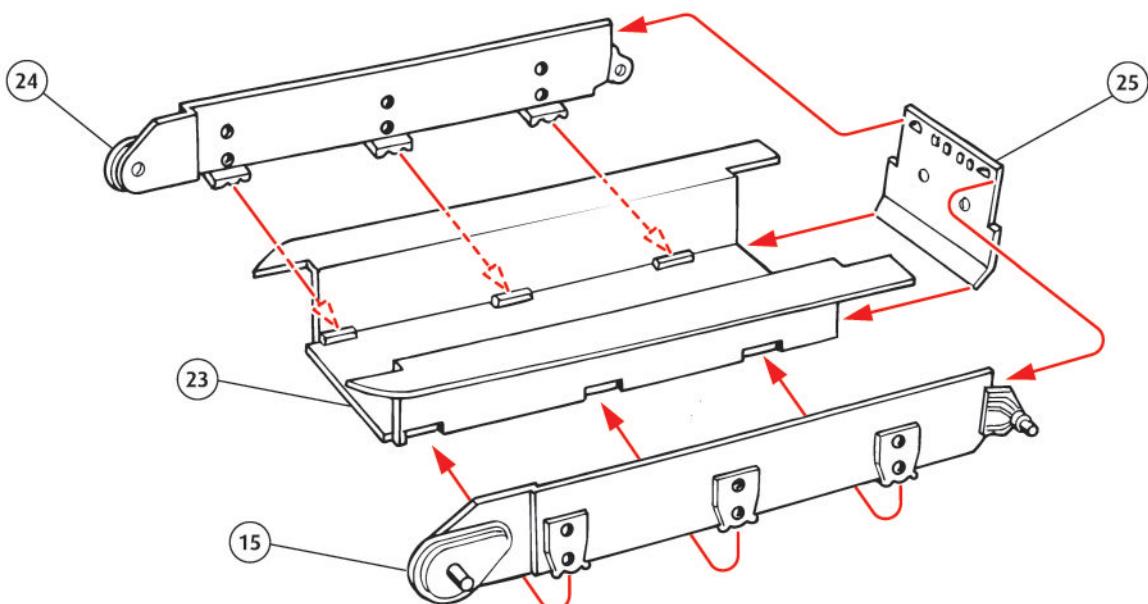
**\*We request your understanding that a warranty can only be accepted for current articles which have been purchased in the last 24 months. Orders for spare parts may also be subject to costs for packaging and shipping. You will be notified in advance by our Service department if such costs are incurred. The offer can then be accepted or rejected. We will not be able to process any postal requests unless correct postage has been applied to mailing! This direct service applies to the countries: Germany, Benelux, Austria, France, and the United Kingdom. Spare part orders from other countries are processed by the local distributors. Please contact your dealer.**

#### **Hebt u reserveonderdelen nodig?**

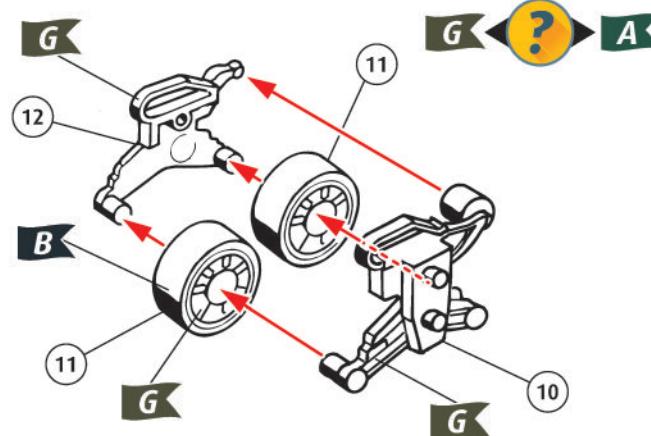
Geen probleem! Neem eenvoudig contact op met de klantenservice van Revell en geef ons het artikel- en onderdeelnummer door. U kunt ons bereiken op [service@revell.de](mailto:service@revell.de) of per post: Revell GmbH, Afdeling X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde.\*

\*Wij vragen uw begrip voor de omstandigheid, dat er alleen garantie kan worden geboden voor actuele artikelen, die in de afgelopen 24 maanden zijn gekocht. Met het bestellen van reserveonderdelen kunnen kosten gemoeid zijn, bijv. voor verpakking en verzending. U wordt vooraf schriftelijk door onze klantenservice op de hoogte gesteld als er kosten zouden ontstaan. Het aanbod kan dan worden aangenomen of afgewezen. Wij nemen geen ongefrankeerde bestellingen van reserveonderdelen aan! Deze rechtstreekse service wordt verleend in de landen Duitsland, de Benelux, Oostenrijk, Frankrijk en Groot-Brittannië. Bestellingen van reserveonderdelen in de overige landen worden afgewikkeld via de betreffende distributeurs. Neem hiervoor contact op met uw verkoper.

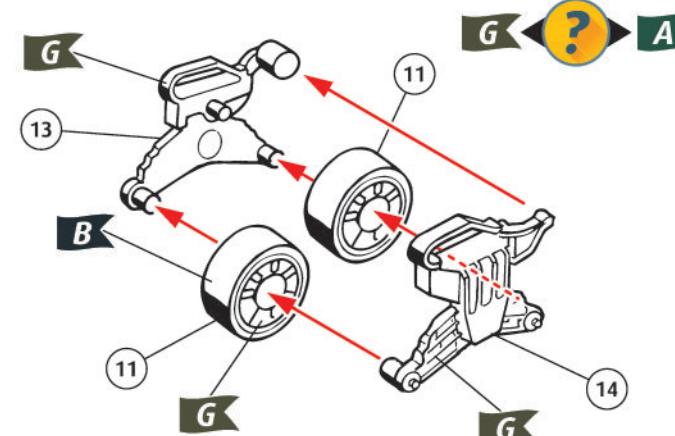
1



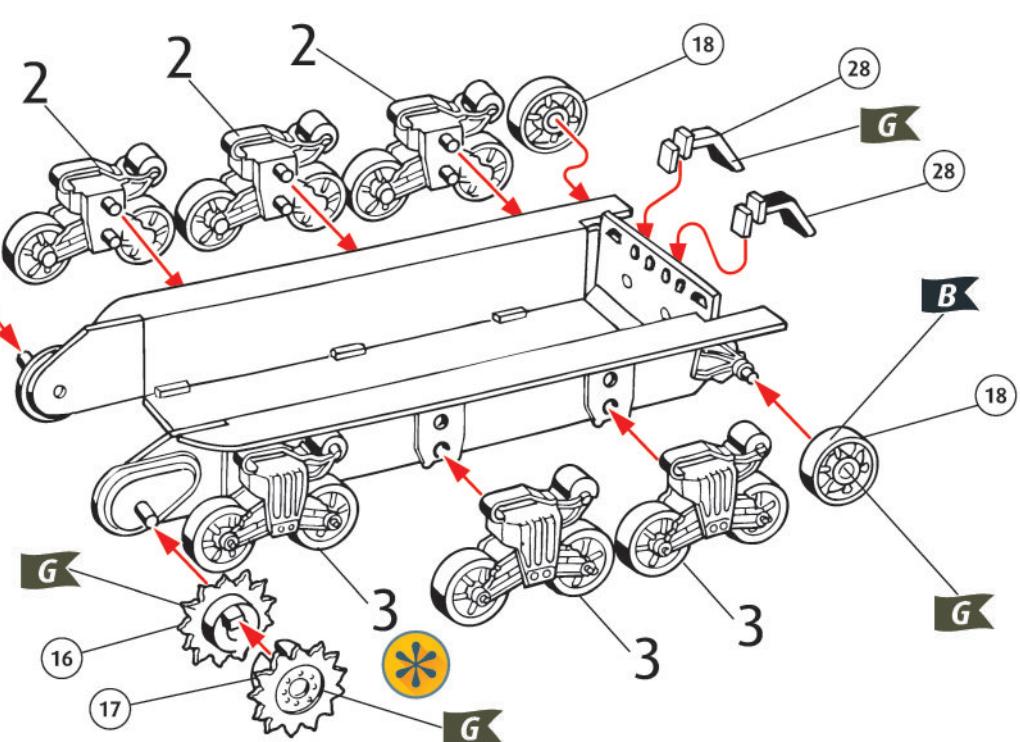
2



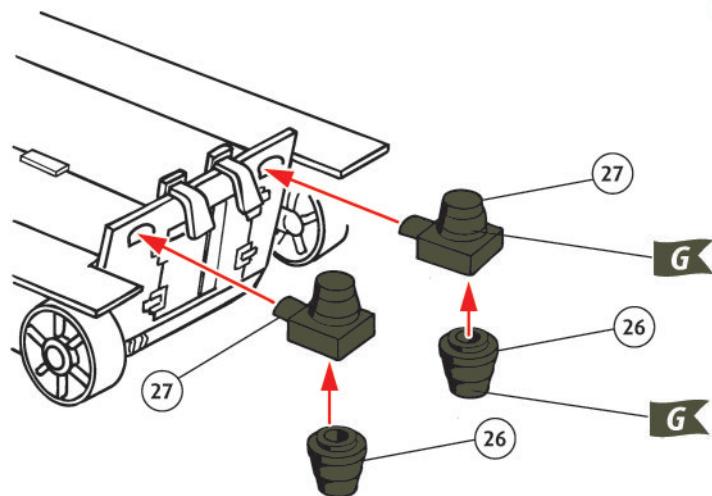
3



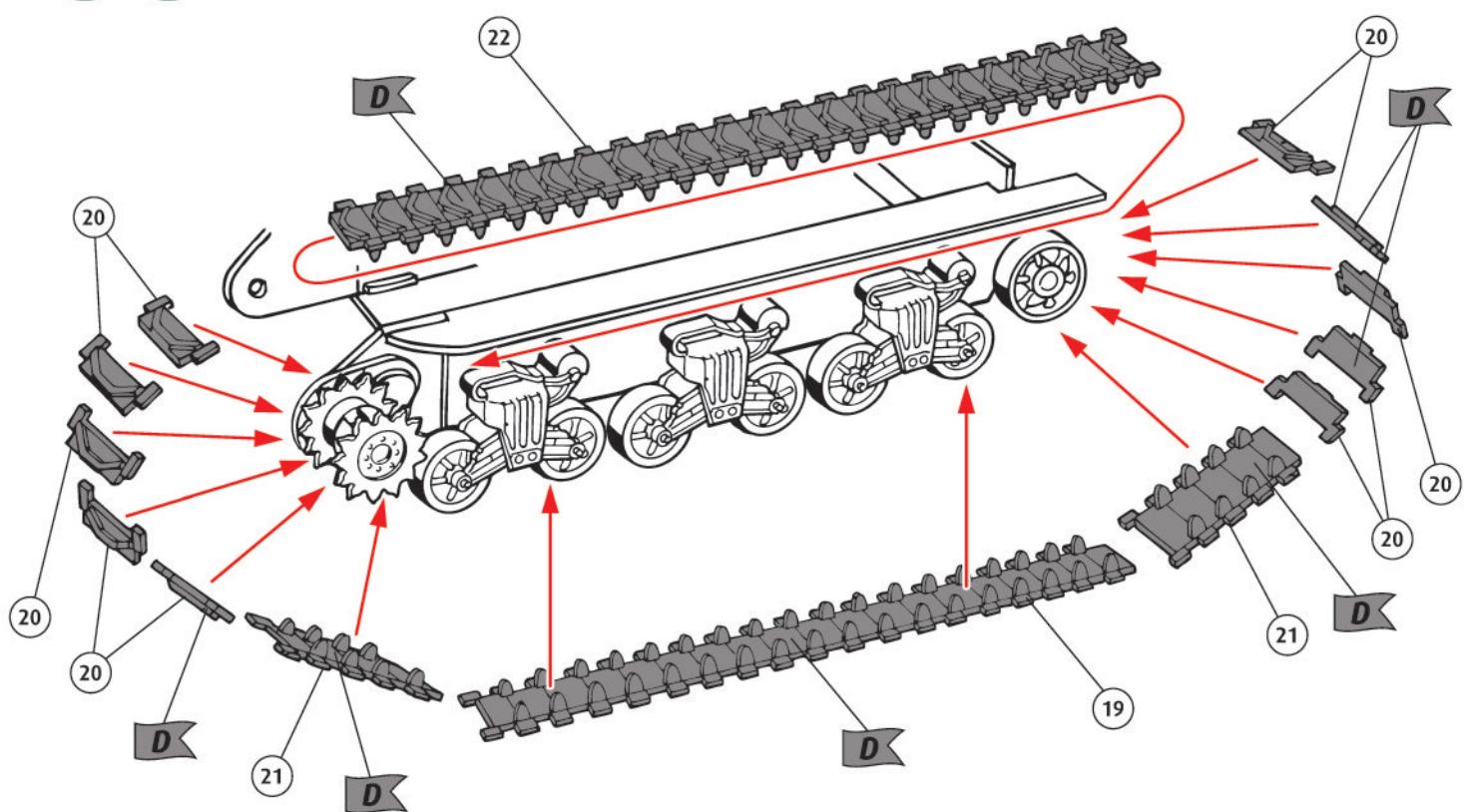
4



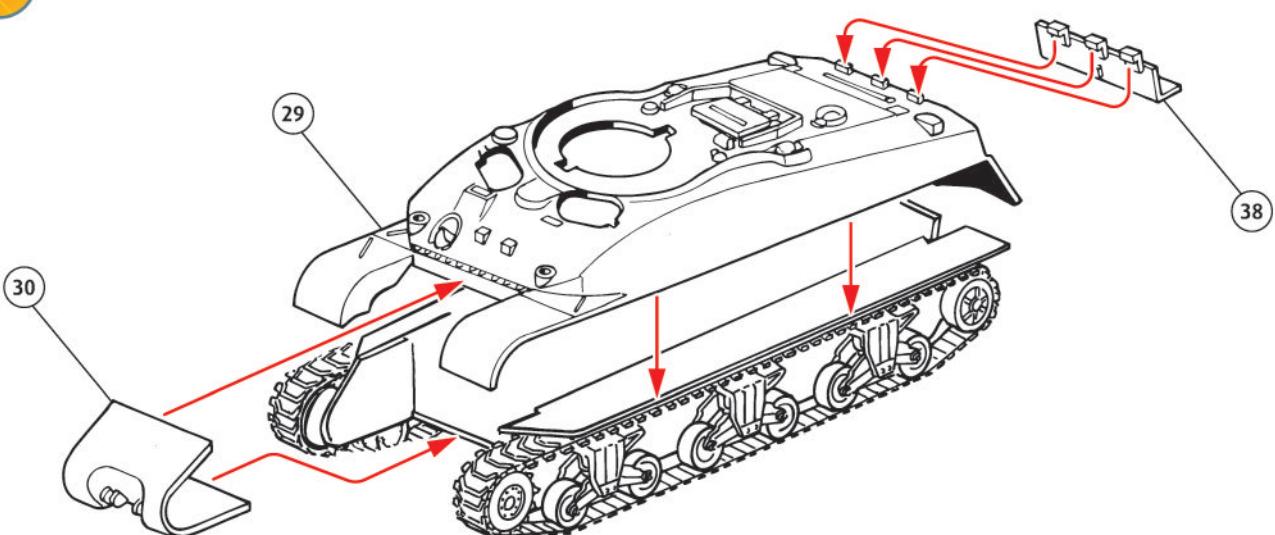
5

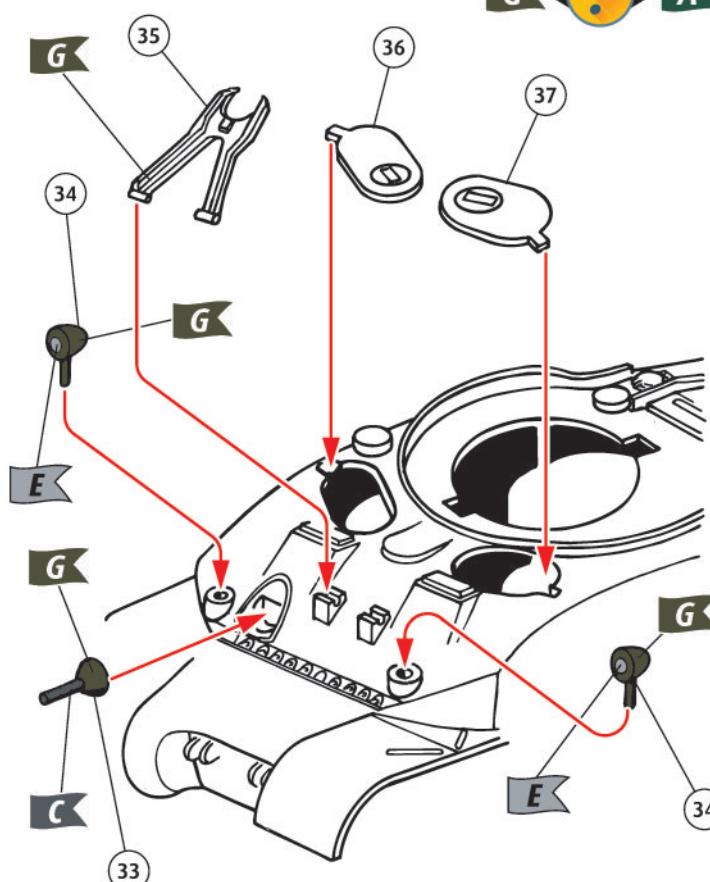
6



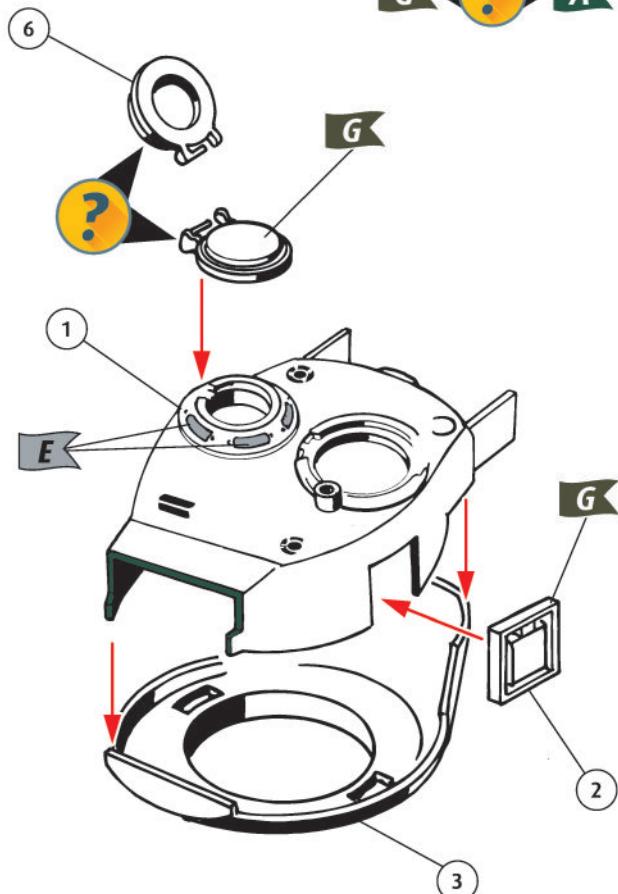
7



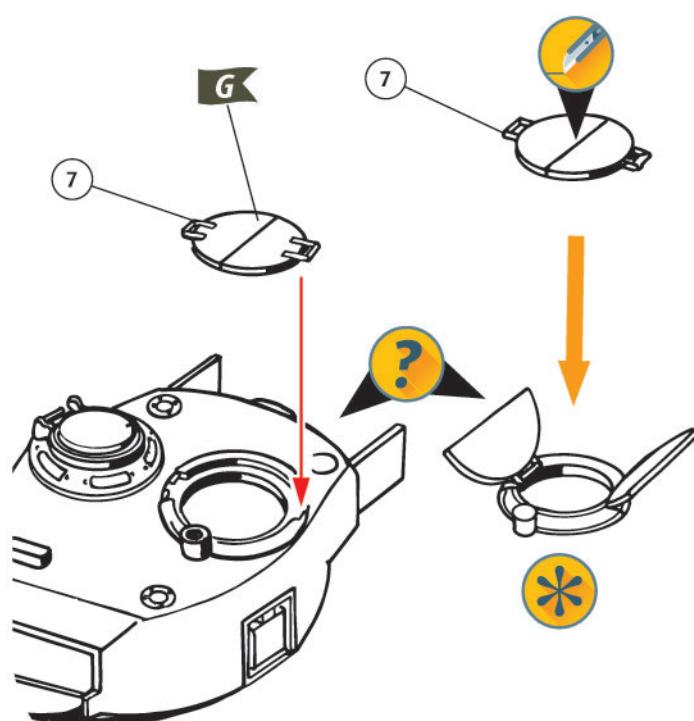
8 → 14/15



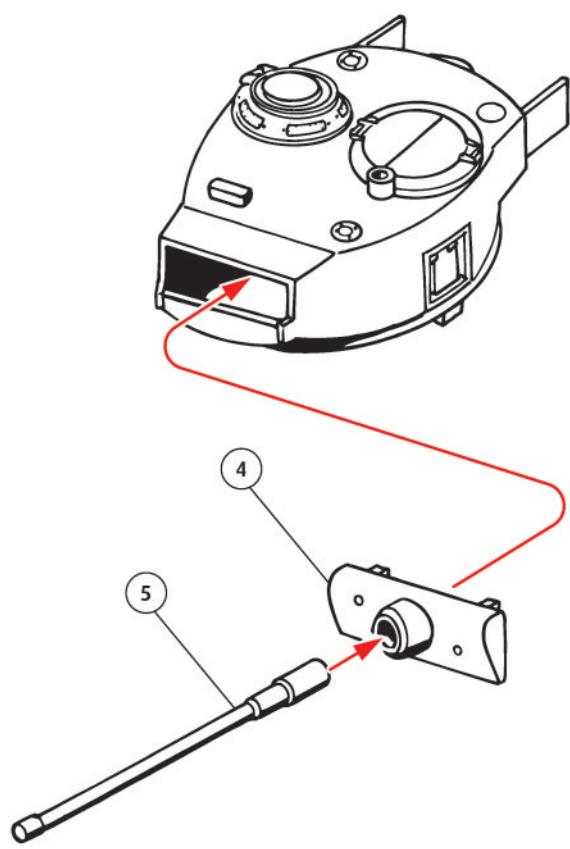
9 → 14/15



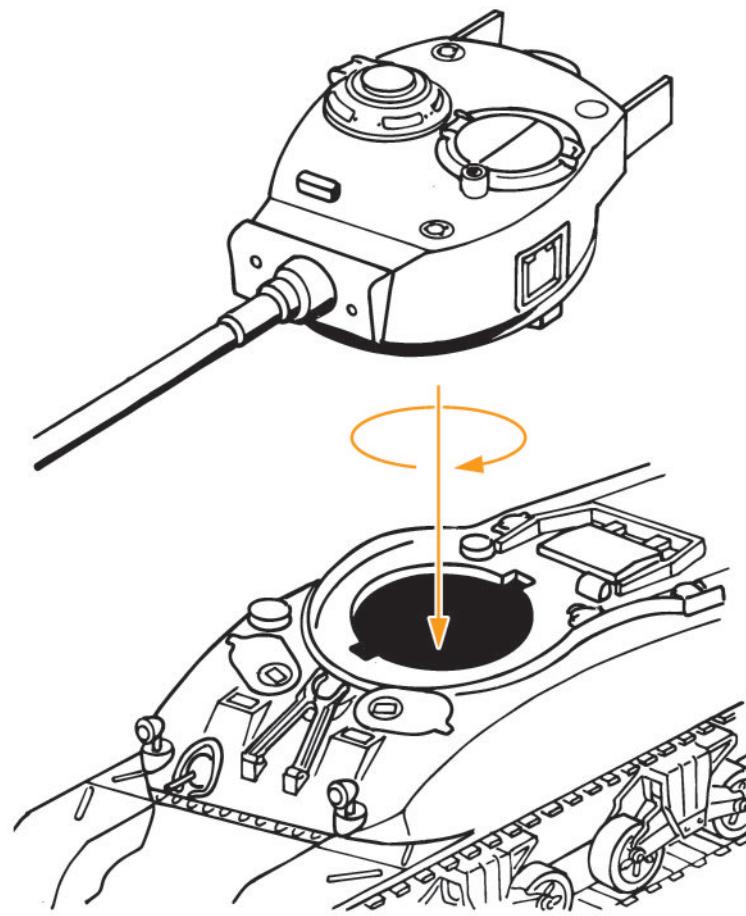
10



11



12

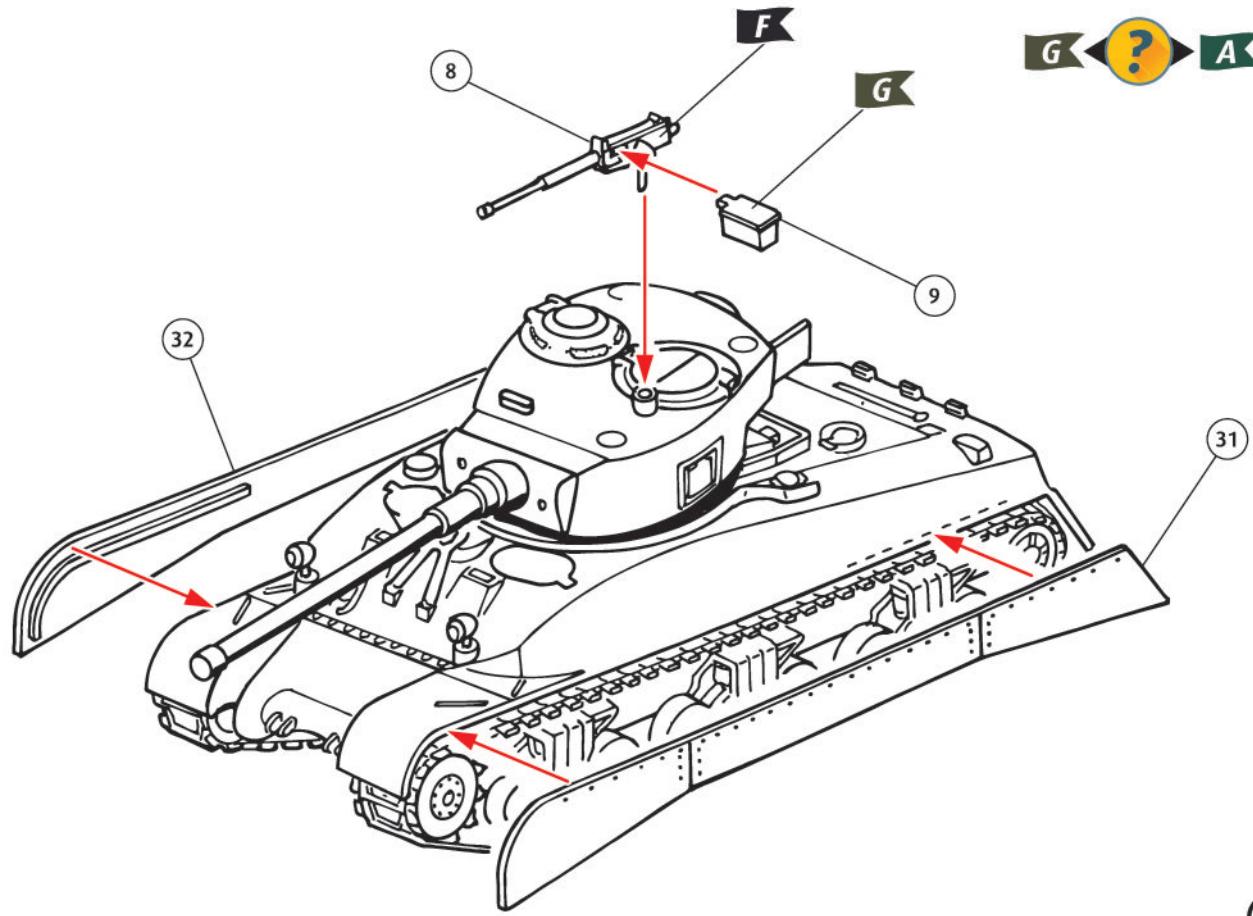


13



→ 14/15

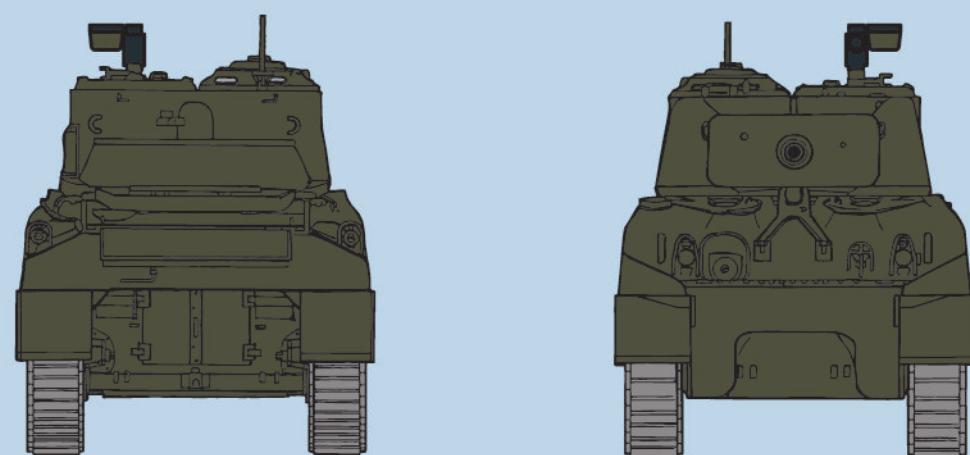
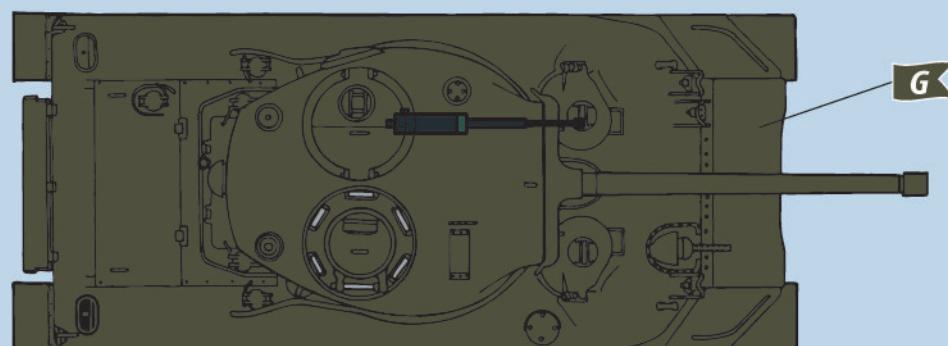
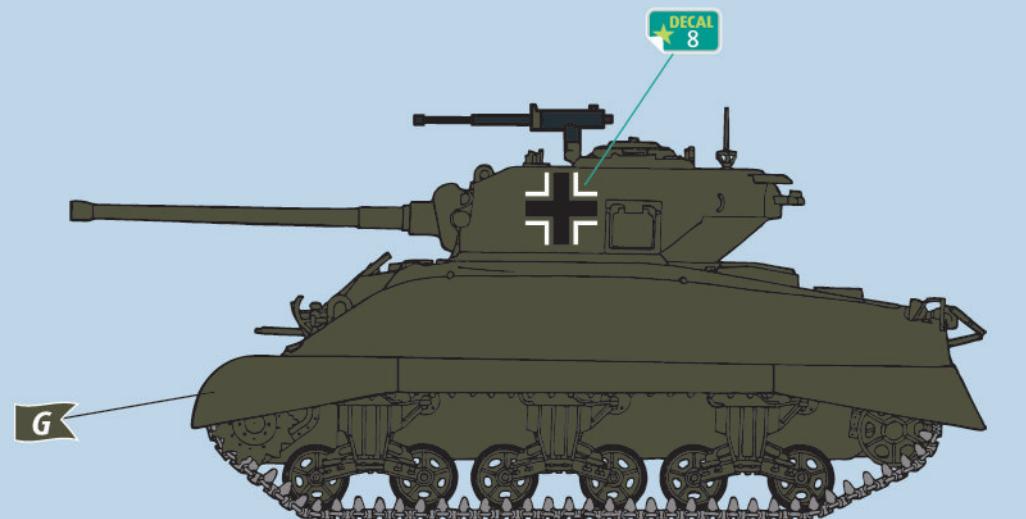
G ? A



14



Sherman M4A1, unknown unit, german booty tank



**15**   

Sherman M4A1, Company D, 66<sup>th</sup> Armoured Regiment,  
3<sup>rd</sup> Armoured Division, "Spearhead" Division  
Operation Cobra, July 1944, Normandy Campaign

